Vozy Volo

Año I

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Núm. 12

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN Calle de Juan Lliteras, núm. 4 - 3.º

Manacor, 31 Octubre de 1931

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:
rimestre 3.00 Ptas.
Número suelto: 25 céntimos

ASUNTOS DE GRAN INTERÉS LOCAL

Por considerar muy autorizada la opinión de D. Sebastián Perelló, Secretario del Ayuntamiento, en materia tan importante como es la forma de tributación para satisfacer las necesidades del nuevo presupuesto, hemos sostenido con di ho señor una larga y detenida conferencia, en la que, venciendo sus reparos, por el cargo que ocupa, nos ha hecho las siguientes manifestaciones.

-2...?

—Creo que ha llegado el momento de que Manacor salga de su estanca miento y piense en la manera de vestirse a la moderna, dejando a un lado la rutina, poniéndose a la altura de las poblaciones de su importancia y superando a todas las de Mallorca, pues para ello cuenta con medios mas que suficientes.

-2...?

- En primer lugar debiera aprobarșe un plan general de reformas y obras municipales. Hace falta la red de alcantarillado, la captación y canalización de agua para el abastecimiento de la población, asfaltado de calles y plazas, construcción de aceras, construcción de edificios escolares, de una Casa Consistorial, Cuartel para la Guardia Civil, Cementerio, edificio para Juzgados, Pescaderia, Matadero y la reforma y mejora del alumbrado público, aparte de aquellas otras esenciales o complementarias que la vida moderna demanda y las realidades sociales imponen como resultado de los nuevos ideales de la época presente.

-2...?

 Desde luego que con el actual Presupuesto ordinario es imposible llevar a cabo el plan esbozado. Es una insensatez pensarlo siquiera.

-2...?

—Debe el Ayuntamiento que intentara realizarlo, echar mano del empréstito. Yo no entiendo mucho de números, pero dejando aparte lo relativo a la canalización de las aguas, que deberia ser objeto de una concesión administrativa creo que con un millón de pesetas podría llevarse a cabo la reforma.

-2...?

—Desde luego el empréstito debería ser local al 5 por ciento de interés anual

y amortizable en cincuenta años. La cantidad destinada al pago de intereses y amortización sería 54.776'74 pesetas.

Ahora bien, el actual presupuesto ordinario asciende a la cifra de 303.000 pesetas de las que rebajadas 10.717 pesetas que es la cantidad que se destina actualmente a la amortización y pago de intereses del empréstito de 1926, que deberia amortizarse, quedarian 292.283 pesetas que ampliadas con las 54.776 pesetas da un resultado de 347.059 pesetas es decir una diferencia en mas de 44.059 pesetas y pregunto yo ahora ¿puede asustar al pueblo de Manacor un presupuesto de tal naturaleza?¿es realizable mi proposición? Téngase en cuenta que en Mallorca mismo existe un pueblo como Sóller que tiene un presupuesto de 321.647 pesetas y o tros como Inca, Felanix y Lluchmayor lo tienen casi tan importante como Manacor. No es un sueño de un enamorado de la Ciudad la idea expuesta, es una verdadera posibilidad de levantar la importancia de la población poniéndola a la cabeza de las de la Isla ¿que hace falta pues? querer.

-2...3

-Seguramente que se impone modificar radicalmente el sistema de ingresos del Presupuesto. El sistema de arbitrios no ha dado en la práctica todo el resultado que podría esperarse. No quiero discutir la base de justicia que el sistema pueda o no encerrar, me atengo solo a su resultado positivo y éste no ha sido en los pueblos todo lo halagüeño que se presumía No me refiero, claro está, a aquellos arbitrios que se pagan en equivalencia a «verdaderos» servicios que presta el Municipio, como por ejemplo, el servicio de Matadero y algún otro; pero fijese que digo «verdaderos servícios», no servicios supuestos o que debería prestar el Municipio y no presta, unas veces por impotencia y otras por dejadez.

Ha que buscar nuevos sistemas tributarios que se aparten del tradicional criterio de gravar el consumo. No; yo creo que hay que gravar las utilidades; debe huirse de sujetar a gravamen el capital y traer a tributación la renta, la utilidad. El valor del Capital está en relación con la renta que produce o que puede producir, ahora bien, la renta es variable porque depende de muchas circunstancias, luego la aportación a las cargas municipales no puede ser una cantidad fija sino que debe seguir las fluctuaciones de la base contributiva, de donde se desprende claramente que lo que debe servir de base para la tributación es el factor renta.

Sentado ésto, no encuentro otra contribución mas equitativa y ajustada a la realidad que el arbitrio sobre los productos de la tierra, creado por los RR. DD. de 3 de Noviembre, 26 de Noviembre de 1928 y R. O. de 8 de Marzo de 1929 y que algunos Ayuntamientos tienen ya establecido con máximos resultados. Se trata, a grandes rasgos, de un arbitrio sobre todos los productos de la tierra recogidos en el término municipal y tomando como base su valor efectivo en el momento de la recolección. El arbitrio no puede exceder del 5 por ciento del mencionado valor,. Los industriales y profesionales pueden ser gravados con una cuota anual hasta del 3 por ciento sobre el valor de las utilidades obtenidas en el Municipio y que se determinan en la forma siguiente:

1.º Los rendimientos de explotaciones industriales y comerciales se estiman como ocho veces el importe de la cuota del Tesoro por la Contribución industrial y de comercio, en lugar de las doce en que se estiman para el Reparto de utilidades

lidades.

2.º Las rentas de profesión comprendidas en la contribución de utilidades, se computarán en cantidad igual a la que sirva de base a su gravamen en dicha contribución del Estado. Las demás rentas que tengan caracter fijo se estiman en una anualidad completa, según la asignación respectiva en la fecha de la estimación y las eventuales en una suma igual a su importe efectivo en los doce meses inmediatos anteriores a la fecha de estimación.

Se encarga de la resolución de cuantas cuestiones puedan suscitarse en la valoración de los productos objeto del arbitrio una Junta conciliadora, formada por igual número de concejales y productores del término, presidida por el Alcalde.

-¿...?

- Como V. ve, el citado arbitrio es de una aplicación adecuada a aquellos Municipios cuyo caracter es esencialmente agricola, como el nuestro y viene a ser una simplificación del Reparto sobre las utilidades, cuya aplicación, además de ser muy dificil, es siempre engorrosa y de mucho compromiso por parte de las Comisiones evaluatorias, teniendo la ventaja sobre éste de gravar siempre la verdadera renta en el momento en que se percibe ésta, porque, como he dicho antes, se toma como base el valor efectivo de los productos en el momento de la recolección sin que el contribuyente esté sujeto a estimaciones y conociendo de una manera automática la cuota que debe satisfacer.

¿Quien duda que el Reparto hecho sobre bases fijas y buscadas a conciencia, es digno de tenerse en cuenta? pero representa un sacrificio y un trabajo enormes, dificiles de encontrar, cuando se trata de poblaciones de densidad como la nuestra.

·...3

—No he querido decir con lo expuesto que yo pretenda que se implante de una plumada el sistema preconizado; todo cambio tribulario lleva consigo,

choques y dificultades que su continuo perfeccionamiento va poco a poco venciendo, pero ésto no debe ser obstáculo para que la idea se vaya estudiando detenida y concienzudamente buscando la manera de que con el tiempo pueda ser aplicado con las máximas garantías posibles.

-2...?

-... Y nada mas por hoy: he lanzado solo la idea, correspondiendo a la amable indicación de VOZ Y VOTO y en

el deseo de aportar soluciones a la economía municipal con el fin de conseguir que nuestra Ciudad tan querida se apreste a su engrandecimiento y desarrollo por el cual d ben trabajar todos sus hijos en la medida de sus fuerzas.

Agradecidos a la deferencia del amigo y satisfechos de poder publicar en el semanario tan valiosa opinión, hemos estrechado su mano.

PANOCHADAS

La plaza del conde de Sallent, alias Sa Bassa, es un terreno sin asfaltar que limita con algunos bares.

A pesar de que van por ella muchos faroleros, no hay mas que una farola y un guardia.

La farola tiene varios metros y el guordia una sola vara.

El indivíduo que para pesarse, sube diariamente a la misma báscula, aunque adelgace mucho, llega a ser sumamente pesado.

En un debate parlamentario mano a mano entre las diputadas señoritas Kent y Campoamor, sería muy difícil predecir la ganadora

La Victoria no es Clara.

Cuando llueve (que suele ser muy de tarde en tarde) es practicamente imposible que un coche se pare en seco, aunque el chofer sea mejor conductor que un cable telefónico.

También, cuando llueve es muy conveniente sacar el paraguas para no mojarse el sombrero nuevo, porque sería una lástima.

En la escritura de un principiante, sobre papel rayado, muchas pala-

bras descarrilan, a semejanza de los vagones de un tren que se sale de la falsilla de la vía férrea.

En las noches de ausencia lunar, todos los automóviles son pardos; solo se ven avanzar sus ojos felinos sobre el platelminto de la carretera, que parece una cinta desenrollada de un receptor Morse.

Cuando se paran los motores de un aereoplano, este se precipita al suelo debido a la gravedad. Y si el piloto resulta herido de consideración, se le traslada a una clínica, también por la gravedad.

Un reloj que da las medias es la ruina de los merceros; y el que además da los cuartos es el instrumento de cuerda ideal para los músicos profesionales.

PANOCHA

VENDO

UNA CASA EN PORTO-CRISTO Calle del Centro por 5500 pesetas otra por 6000 pts. y otra por 8000 pts. Razón: Imprenta Vd ^a B. Rosselló.

TEATRO PRINCIPAL. - MANACOR

Hoy sábado y mañana domingo:

ESTRENO de la grandiosa película sonora por

MAURICE CHEVALIER

Lunes dia 9: Debut de la Compañía de Comedias procedente del Teatro Principal de Palma FOTUNY - QUAGRENY (Secondario)



EL GRAN CHARCO



En el Cementerio

(POSTAL)

La tarde es triste y fria. El color gris domina el panorama y los últimos rayos de un sol que no calienta proyectan alguna luz en el recinto murado del Cementerio. Los muchos fieles, en visita a los que fueron cuerpos de seres amados, entran silenciosos musitando unas plegarias y del conjunto y suma de estas resulta un murmullo rítmico y pausado que se eleva desde la tierra al Cielo en rezo continuo.

Nuestros espiritus, siguiendo el camino invisible de la eternidad, buscan contacto con las almas de los seres queridos ansiando que la oración ofrendada temple el rigor de la justicia Divina, si la sombra del pecado empaña aun la blancura de aquel'as almas. No hay un semblarte que no refleje pena, porque puede mas el dolor que despierta el recuerdo que el impulso de la vida por atrayente que sea. Las flores, sin perfume, alternan con la luz macilenta de los cirios que se extinguen poco a poco, como la vida de aquellos a quienes cubrió la tierra de aquel Campo-Santo. Las frias losas de los sepulcros tienen esculpidas en su marmol epitafios que rememoran a los vivos sus deberes con los muertos, y aquel «memento homo» con que la Iglesia Católica advierte al creyente su condición de polvo y barro tiene alli una confirmación que deberia aplanar todas las vanidades y miserias humanas; y ello no obstante... nadie se rinde al precepto de Dios.

Avanza la noche y el silencio se impone de nuevo en el dominio de los muertos. Alla dentro reina la paz porque la ley que rige es la misma sin distingos ni desigualdades. En cambio afuera continua la guerra, porque las ambiciones concupiscencias y odios dominan a los vivos.

GUILLERMO PUERTO

Octubre de 1931.

Visita a n'els Difuns

EPITAFIS

Aqui baix dorm n' Esquerrá fort politic de l'esquerra; mai per mai vá desmaiá per l'idea vá lluitá cincuanta anys anant p'enterra. Mes vé un día, pero... jay! cuant éll se creia analtit p' el triunf del seu partit, el probet fé un badai, tors es coll i bona nit; já per éll tot ha finit, vá p' enterra mes que mai.

FIGURAS DE "VOZ Y VOTO"



D. Miguel Mesquida, activo Administrador de nuestro semanario.

(Caricatura por Rubi).

Aqui jau en Dáli-brou qu'en mitins fent de cotorra movia sempre camorra, pero, are, que no's mou, passem sense fé renou.

Baix d' aqueixa creu de ferro dorm tranquil en Calafat, que per massa have xerrat te la pena de desterro, pero Deu dispon l'enterro abans d'esser desterrat.

CLARET.

Vendo catres baratos

FRANCISCO RIERA

(Querruxet)

Calle Muntaner, núm. 5. — MANACOR

Día de difuntos

Flota por los aires un velo de misterio, las cruces se iluminan con luces fantasmales

y lleno de coronas semeja el cementerio una irónica burla de galas terrenales.

Bajo los sepulcros blanqueados esperan alimento de las ratas repugnantes, los cuerpos de aquellos que otros tiempos

humildes o soberbios, o ricos o mangantes

Al trasponer la losa el alma vá al abismo del ignoto que todas las verdades encierra, y las carnes se igualan y se pudren lo mis-

hermanas en la muerte, bajo la madre Tierra.

TOD.

Octubre, 1931.

COMPRE LOS HUEVOS PARA CRIA A LA

¿Quiere va.

en el nacimiento y cria de polluelos?

Se venden GARANTIZADOS de nacimiento, de todas razas, a precios desde 4 pesetas a 10 la docena.

Horas de despacho: En la misma Granja, de 9 a 11 de la mañana y de 3 a 5 de la tarde.

LITERARIA PAGINA

MARGURA

El dia antes habían regresado los noveles esposos de su viaje de bodas. Acababan ahora de desayunarse.

El, era un hombre de majestuosa presencia que inspiraba respeto. Era hijo de muy buena familia y ejercia su carrera de abogado con éxito envidiable. Se llamaba Julio.

Ella, era una figurita delicada, muy fina, de expresión muy dulce. Llevaba por nombre Mercedes.

Como digo, acababan de desayunarse.

-Ahora tendré que dejarte por unas horas, Merceditas-dijo el esposo disponiéndose a salir.—Tengo que hacer en la Audiencia... Ea, un beso... y adiós.

-¿A la hora de comer estarás de vuelta, Julio?

-Si, querida, si; a las dos podremos sentarnos a la mesa.

Mercedes, al hallarse sola penetró en un cuarto ropero. Tenia algo que hacer allí. En un rincón de la estancia hallábanse, desde su llegada, las maletas que contenian las prendas de vestir que llevaran en su viaje. Era necesario sacarlo del baul, cepillarias y colocarlas cada cual en su sitio.

Asi lo hizo. Luego se sentó, fatigada. Llevaba el cansancio que sucede a todos los viajes. ¡Qué barullo de gentes! ¡qué mareol Aún le parecia sentir la trepidación del tren en marcha vertiginosa... Para ella la paz y la calma de su casita.

Se oyó una llamada a la puerta y seguidamente una voz que decía:

-¿Está usted ahí, señorita?

Era la doncella.

-Aqui tiene la correspondencia, que me acaba de entregar el cartero.

-Muy bien.

Púsose a hojear los sobres; había varias cartas dirigidas a su marido, algunos periódicos, una revista de modas, a la que estaba suscrita; luego una carta dirigida a ella, y... ¡Dios mio, cómo se sobresaltó su corazón!

Con mano nerviosa, trémula, rompió el sobre y leyó estas cortas lineas:

«Mercedes mala!... ¡cruel!... ¿Por qué has jugado con mi corazón?... ¿No sabias que era matarme? ¿Por qué no me dijiste que no me amabas, que querías a otro?... ¿Por qué no has contestado a ninguna de mis cartas?... Cada ocho dias te he escrito...De haber sido sincera conmigo, hubie ra renunciado a tu amor, dejado de alimentar toda esperar za, y no tendría ahora que sufrir este golpe tremendo. ¡Me has herido de muerte!...

to te amé!... ¿Por qué me has tratado t in cruelisimamente?... ¿Qué te hice yo para castigarme de ese modo?... Pensé morir al leer en los periódicos la fatal nueva de tu matrimonio... ¡Cuánto me ha hecho sufrir, este desengaño terrible: la pérdida de ni tan acariciada ilusió ¿Podrás tú ser feliz sabiendo el daño que tu falsedad ha causado a mi corazón? - José

Al concluir la lectura, Mercedes estaba pálida como la cera y un frío sudor pe:laba su frente; sentia vértigos; maquinalmente se llevó la mano a su corazón y suspiró hor damente. Estuvo a punto de desmayarse.

La impresión había sido terrible. Aquella carta llena de interrogaciones, grito de angustia, lamento de un alma adolorida, la anonadó por completo. Meditó unos instantes.

Vió entonces, claro como la luz, que las cartas de José habían sido interceptadas. Su padre, en su afán de lucro, no queria para su rica heredera a aquel pobre oficial, sin otros recursos que su paga de teniente de Infanteria, y sin domicilio fijo, pues que había de seguir incorporado a su regimiente, de guarnición hoy aqui y mañana alli. Se pasaron muchos meses sin saber de él... Se creyó olvidada... ¡Y tanto como le amó! ¿Qué tenía de extraño que, falta de relacio ies, en una prolongada ausencia, creyera ella su recuerdo esfumado en la mente de José?... Pasó el tiempo; aquel joven tan serio, que era su marido ahora, la requisió de amores, y ella aceptó su cariño sin mucho entusiasmo, pero al mismo tiempo contenta: habia vislumbrado en él un buen esposo, que la querría de todo corazón, y, co nplacida se dejaría amar... ¡Luego su padre hallabase tan satirfecho, tan complacido de tener a Julio por yerno!...

Así pasaron las cosas, y ahora esa carta, tan triste y lastimera, que llevaba una amargura tan grande, venía a quitarle la paz y tranquilidad, con tanto esfuerzo logradas después del prolongado silencio de José que, al desvanecer sus sueños de ventura, tanto y tanto le había hecho padecer. ¡Cuán mejor hubiera sido para ella permanecer en el error, en la ignorancia; que sus ojos hubiesen permanecido siempre cerrados a la revelación aquella que le trajo la misiva!...

Miró el reloj. Eran las doce. Aún tenía tie npo de esc ibirle una carta a José,i a última!-y lavarse luego y componerse el rostro con una mano de polvos, para quitar todo vestigio de la impresión recibida, y poder sentarse a la mesa tran-¡Has sido muy mala para mi, que tan- quila, en apariencia al menos, junto a su

marido. Debia escribir aquella carta; era necesario justificarse a los ojos de José, hacerle sabedor de su inocencia. Seria un consuelo amargo para los dos, ¿quién lo duda?, pero consuelo al fin.

Tomó la pluma y escribió.

Le contó, ingenua, todo lo sucedido. Fué la fatalidad que les separó de por vida. No podía odiarla, sino mas bien compadecerla. Que no la culpara de desamor, que ella le amó con delirio, con todas las fuerzas de su alma, con todo el entusiasmo de su corazón prepotente... Y no habia remedio. Murió toda esperanza-escribia con un dolor tan inter so que desgarraba las fibras más intimas de su ser. -Los vínculos sagrados que contrajera eran indisolubles... Le rogaba no volviera a escribirle. Que su marido no supiera jamás el terrible drama interior de que era la víctima. Que no lo supiera nunca, porque quizás le cercenaría una parte de aquella dicha que tenía derecho a esperar de ella,-explicaba con gran melancolia, -y que era su obligación proporcionársela. Debia ser juiciosa y razonable...

Metió la carta en el sobre y la escondió en su seno. Ella misma, a la primera oportunidad la llevaria al correo. No queria cometer la imprudencia de confiar aquella misiva a manos ajenas.

Se quedó luego reflexionando. «¡Qué cruel desventura la mia!-se decia.-¡Qué fatalidad! Y ahora empezarán las luchas, el martirio de todos los días... ¿Cuántas veces tendré que decirle a mi corazón que no palpite, que no ansíe, que no dedique sus suspiros a aquel amor ya imposible, y habré de convencerme no obstante, y con el dolor consiguiente, que al muy indomable no se le puede imponer leyes. ¡Al corazón no se le manda! ¡Cuánto me hará sufrir! Para mí, jay, qué tristeza!, ya no sonarán en mi vivir horas de dicha...>

Hilo a hilo corrían las lágrimas por sus mejillas. Mientras tanto, el reloj había dado la una... Era hora de serenarse, -pensó la infeliz casi con espanto-; el marido iba a venir y tenía que borrar, acudiendo a su tocador, todo vestigio de tristeza en su cara. ¿No habría también algún procedimiento mediante el cual pudiera hacerse desaparecer la tristeza de su alma?...

II

H in pasado veinte años, desde la fecha del matrimonio de Mercedes, cuando volvemos a encontrarla. Su rostro conserva su frescura y la misma expresión dulce de antaño; sólo algunas hebras de plata brillan sobre su frente como para dar testimonio del largo tiempo transcurrido.

Está sentada en una mecedora, sola

en la estancia y tiene apoyada su frente en una mano en actitud meditabunda. Sus pensamientos son tristes; de vez en vez se le empañan los ojos de lágrimas, que deja correr cara abajo sin enjugarlas.

Oigámosla en su soliloquio:

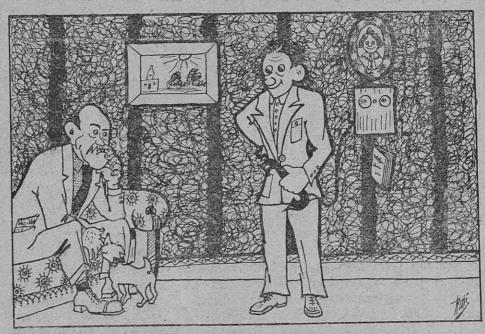
«¡Ya mi hija, mi única hija, se despidió, y quién sabe hasta cuando!... Marchose satisfecha donde ineludibles deberes llamaban a su esposo. Lejos de nosotros formaran su nido, crearan su hogar... Y he sido yo quien ha intercedido por ellos, para que mi marido consintiera en esa su tan anhelada unión. ¡Se amaban!... E intercedí por ellos, haciendo trizas mi egoismo de madre, porque ya preveia una separación... Una remembranza de lejanos sucesos me impulsó a ello... Yo tengo para mi que la verdadera felicidad emana de los corazones que verdaderamente se quieren. Mi hija y Antonio se amaban con fervor delirante, con ternura infinita. ¿Por qué habiamos nosotros de romper su idilio, tronchar sus vidas, separar sus corazones que tan dichosamente viven el uno para el otro?... No cabia en mi tanto egoismo... Y quizá muera sin haber vuelto a ver a mi hija, que era la luz de mis ojos, mi alegria, mi gloria.,. ¡Qué pena!... Ah, si, fué aquel lejano recuerdo el que me llevó a obrar como lo hice; fué aquella vieja historia de mi pasado... Yo amo a mi marido, le quiero de todo corazón; es tan bueno, tan amante, y me ha rodeado siempre de tanto cariño! Merece que le quiera y sería una descastada si no le consagrara mi amor. Pero, es cierto tambien que muchas veces el recuerdo de José, de aquellos amores tiernos de mi primera juventud, ponen una melancolia inevitable en mi alma, una añoranza muy triste, que, a pesar de los años transcurridos, continúan amargándome el corazón. Yo no he vuelto a sentir aquel delirio tan grande que los amores de José me inspiraron. He de confesármelo a mi misma, al menos, pues que lo siento en lo más íntimo de mi alma... ¡Qué mi híja sea dichosa! Qué su corazón que le dictó ese rumbo a seguir, no le haya engañado. Que perdure la ilusión que le despertó el hombre a quien para siempre se ha unido, y yo estaré contenta... ¡Qué digo cottenta!... Su ausencia, me será menos penosa. Me sacrificaré con gusto, aunque innúmeras veces haya de sorberme las lágrimas que la nostalgia, en una larga separación, arranque a mis ojos... ¡Soy

Llora, pero su honda amargura encuentra un sedante en la convicción de que su sacrificio podrá proporcionar a su hija la felicidad.

FRANCISCA GRIMALT

Manacor, Octubre, 1931.

Ventajas del servicio telefónico con el Continente, por RUBÍ



REMEDIO PARA CASADOS

—¡Esto os admirable! Acabo de telefonear a mi esposa que se halla en Barcelona, y nos entendemos perfectamente.

—Pues yo tendré que enviar la mía allá, porque aquí, desde que nos casamos, nunca hemos podido entendernos.

Murmuraciones

y Comentarios de Actualidad

El pasado domingo ví todo el día a los solterones regocijados, felicitándose y deseándose largos años...

Noté a uno, que seguramente cojea del mismo mal que tantos otros, castigándo-las con incendiarias y lánguidas miradas, con la mano izquierda en la mejilla, enseñandolas una bella sortija, como para hacerla desear como promesa...

El pasado domingo celebraban su fiesta anual los donceles solterones, y nos obsequiaron con la música de sus risas satisfechas y sus rostros de encantados de la vida, llos muy frescos!

¿Para cuándo dejarán las oposiciones a pobladores del censo?

Necesitamos ipso-facto, un mínistro con faldas, para que el recargo de solteria, esté equilibrado a la satisfacción de ellos en conservarla.

Se comenta mucho el abandono de las Autoridades, con respecto a no reprimir la abusiva distracción de la chiquillería que con todo desenfreno va tirando cohetes y otros artefactos explosivos, que al par que asustan puede ocasionar daños de consideración.

El pasado lunes cruzando una niña por la plaza del convento, se vió sorprendida por la cábila lanza-bombas, la cuál le tiró un cohete, con tan mala suerte, que introduciéndosele por el escote del vestido, le incendió éste, caurándole a la pobrecita una quemadura en el pecho, que

no fué felizmente de gravedad gracias a la oportuna intervención de un vecino de aquellos alrededores.

Sin desear a nadie daño alguno, hubiera sido preferible que aquel dañino artefacto se hubrera colado en los mostachos de un municipal o en el bolsillo de alguna otra Autoridad, para que el escarmiento, no tuviera que ser en cabeza ajena, lo que hubiera precipitado la natural represión de aquel barbarismo.

DOÑA VIRTUDES

A Voz y Voto

Tots els pobles que no tenen arrelat un ideal, son els pobles que caminan a sa veu d'un majoral. S'ideal Manacori encare no ha despertat; no més el podrem senti si volem sa llibertat A n'es crit de llibertat a tots mos toca aixecá, y duguent alta sa bandera amb al cor per bandolera ningú més la mos prendá. Ni d'esquerres, 1 i de dretes, ni de pobres, ni de richs; siga sempre «Voz y Voto» de Manacó s'esperit. Bandera manacorina y es pensament ben alt; els pobles, son mes lliures quant les ferma un ideal.

UN MANACORI

Manacor 26 octubre 1931.

CRONICA L

PARA EL SEÑOR ALCALDE. - ¿No seria posible obligar al Cabo de Camineros, a llevar vestido o distintivo por el que se le pudiera reconocer como tal, los días laborables?

Resulta que no conociéndole la fisonomia, solamente se le puede identificar los domingos.

FOOT-BALL.—Nos dice la Federación Balear de Foot Ball que no puede atender la petición del F. C. Manacor, cambiando la fecha del partido de campeonato que debe celebrarse mañana.

Lo sentimos vivamente, por los perjuicios que tendrá la Sociedad, en esta fecha inhabil y porque esta no haya conseguido su loable propósito.

TOMA DE POSESION—Ha tomado posesión de su destino el Capitan de la Guardia Civil D. Juan Riutort Juliá. Deseamos a dicho señor los mayores aciertos en el dificil desempeño de su cargo, a la vez que le saludamos cordialmente.

ACTO MERITORIO.-Un voto de gra' cias y nuestra felicitación al empleado municipal de Porto Cristo, por el celo demostrado cuidando de avisar a los propietarios de casas que a consecuencia del vendabal último sufrieron desperfectos en sus vivienda.

NUEVA SO IEDAD.—Se nos asegura que algunos elementos jóvenes de esta localidad están organizando u a nueva sociedad política, pro-Manacor.

Daremos mas detalles una vez que conozcamos el reglamento y condiciones de dicha organización.

DE INSTRUCCION.—El próximo 3 de Noviembre empezarán las clases noctur- / «fresco,» que evacuaba sus necesidades

nas de adultos en las Escuelas Nacionales de esta Ciudad.

Para concurrir a estas clases, es necesaria haber cumplido los 14 años.

Los Maestros Nacionales D.a Constanza Riber y D. Vicente Asencio, han sido elegidos para formar parte del Consejo local de 1.ª Enseñanza de esta ciudad.

Lleva la representación del Ayunta. miento, en dicho Consejo el Primer Teniente de Alcalde D. Antonio Mas.

NUEVA LÍNEA ELECTRICA.= La compañía «Gas y eletricidad» ha solicitado la autorización correspondiente para instalar una línea de alta tensión desde Montuiri a nuestra ciudad. En el tablón de anuncios del Ayuntamiento se encuentra expuesto-a ef ctos de reclamaciones —la lista de las fincas de nuestro término que serán atravesadas por dicha linea.

TEMPORAL.=El fuerte vendabal que sopló impetuosamente durante el pasado domingo causó destrozos de consideración en el arbolado público y pequeños deterioros en algunos edificios. Afortunadamente no se registraron desgracias personales.

JURA.-Ha jurado el cargo de abogado, ante el Juzgado presidido por el señor Juez D. José Carrillo, nuestro buen amigo D. Martin Bonet.

Le deseamos éxitos en el ejercicio, de su profesión.

ABUSO .= El pasado lunes a las diez, cuando los pasaj ros del tren desembocaban en la plaza de la Libertad, concurrida aquel día por celebrarse mercado, se encontraron con el espéctaculo de un

en dicha plaza, sin que su pudor le aconsejase recatarse en lo mas minimo.

Convendria que la autoridad cuidara de reprimir estos abusos.

DESGRACIA.-En la Avenida de la República la Liña A. Girard tuvo la mala suerte de caerse en el preciso momento de pasar un automóvil que le produjo algunas erosiones. Afortunadamente parece que las heridas no revisten impor-

FIESTA EN «LA PUREZA».—El pasado domingo se celebró en el Colegio que con tanto acierto dirigen las Madres de la Pureza, el anual reparto de premios a las alumnas del mismo. Presidió la sesiónque resultó muy solemne,-nuestro popular Alcalde D. Antonio Amer quien pronunció atinadas y brillantes palabras elogiando el método del Colegio y los magnificos frutos que Manacor ha conseguido gracias a sus bien organizadas enseñanzas.

Nuestra felicitación mas entusiasta a las benemėritas madres.

BECA DE CANTO.-El miércoles día 28 y ante gran asistencia de público se verificaron en el local de la Exma. Diputación de Baleares las oposiciones para la adjudicación de una beca de canto. El tribunal estaba formado por el Vice-Presidente de la Diputación, Sr. Fernandez y los maestros Real y Negre. Se presentó unicamente nuestra paisana Sita. Paquita Forteza que interpretó «Visi d' Arte» de Tosca y contestó a los temas sacados a la suerte. Después del ejercicio, y en obsequio al tribunal cantó un fragmento de «Madama Buterfly».

LLUVIA.—Esta vez-ya era hora-no podrán quejarse questros campesinos. El agua ha caido en abundancia y las faenas de la siembra podrán entrar en período de franca actividad.

Señora pida siempre en las los productos



Destilerías de Plantas y Flores, S. A. ofrece a Vd. su perfumería selecta

Extractos, Jabón, Polvos, Lociones, etc. Los preferidos de las elegantes.

Dentifricos del Dr. PIERRE, de la facultad de Medicina de París.—Perfumería de calidad FORVIL.— Productos Dr. CHARPY, de París.

Venta LA JAVA y buenas Depósito ventas por mayor en LA JAVA perfumerias MARIO GAILLARD - Aragón, 105 - Palma

Drogas y Productos Químicos

Deposito Sosa Solvay Metales, Vidrios, Cristales, Loza Sanitaria PLOMO "LOS GUINDOS"

PINTURAS - ESMALTES BARNICES

GRIFERÍA DE TODA OLASE

Ventas al por n'ayor:

MARIO GAILLARD

Aragón, 105.—PALMA



D. Antonio Bosch Bennasar

PROCURADOR DE LOS TRIBUNALES

Ha fallecido en esta Ciudad hoy 31 de Octubre de 1931. -

— E. P. D. —

Su desconsolada esposa D.ª Francisca Fabregas, sobrinos y sobrino políticos ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver a su última morada, hoy sábado a las siete y media y al funeral el dia 3 próximo a las diez.

DEFUNCIÓN.—Después de una prolongada enfermedad, sufrida con resignación cristiana, ha fallecído en esta Ciudad nuestro buen amigo el Procurador de los Tribunales, D. Antonio Bosch Bennassar. Durante veinte y cinco años vino ejerciendo el cargo celosa y honradamente, conquistándose una envidiable clientela por sus condiciones de laboriosi lad e inteligencia.

Enviamos a su familia y muy particularmente a su Sra. Vda. D.ª Francisca Fabregas y sobrino político D. Miguel Riera, la expresión de nuestro sentido pésame.

TRASLADO. — Ha sido destinado a prestar sus servicios en la Carcel de Palma, nuestro amigo D. Damián Rigo, que hasta el decreto de suspensión de Cárceles, regentó la de Manacor.

Le felicitamos.

DE VIAJE.—Ha salido para Barcelona, acompañado de su distinguida esposa; nuestro amigo y colaborador D. Bartolomé Nadal.

¿Quiere Vd. ver

M.C.D. 2022

El Gran Charco?

Vaya esta noche o mañana al «Teatro Principal o cualquier dia en la CALLE DE ARTÁ.

NÚMERO EXTRAORDINARIO. — El número de VOZ Y VOTO corespondienfe al próximo sábado día 7 de noviembre, constará de 16 páginas y publicará más de quince fotograbados y numerosos artículos históricos, literarios y de información de la villa de Petra; ese número que se venderá a 0'30 ptas. ejemplar, se repartirá sin aumento de precio a nuestros suscriptores.

Se reciben pedidos de ejemplares en esta Redacción y en la Imprenta Vd.ª de B. Rosselló.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Día 24—Miguel Fuster Toller.—Día 25 Miguel Grimalt Timoner—Juana Frau Santandreu.—Día 26 Juan Cabrer Puigros —Día 27—Miguel Riera Llull.

MATRIMONIOS

Día 24—Rumón Ramón Grimalt con Juana M.ª Amer Riera.—Miguel Nicolau Alou con Mariana Veñy Santandreu.

DEFUNCIONES

Día 23—Antonio Llull Sansó de 39 años—Guillermo Martí Caldentey de 64 años Día 27—Pedro Durán Galmés de 52 años.—Día 28—Melchor Barceló Riera de 2 meses.

El sueldo de los empleados municipales

Aprovechando la ocasión de prepararse los presupuestos que regirán durante el próximo año nos parece oportuno llamar la atención del Consistorio sobre la exigüa retribución que perciben sus empleados subalternos (guardias municipales peones camineros).

les, peones camineros).

No hibria de significar ninguna extorsión el asignarles una paga un poco superior capaz de subvenir a sus elementales necesidades que, por lo menos, no les colocase en peor situación que la mayor parte de jornaleros. Resatta de tal modo la justicia de esta indicación que no dudamos, ni por un momento, de que nuestros concejales la llevarán a la práctica en la medida que lo permita la nueva estructuración económica de Manacor.

En particular en lo que se refiere al sueldo del jefe de estos empleados consideramos que para que pueda dedicar todas sus horas al buen servicio de su cargo debe estar decorosamente pagado con una cantidad que le permita una vida independiente.

Una banda municipal

Se viene hablando insistentemente de la necesidad de organizar una banda municipal que sostenga el nombre de Manacor a la decorosa altura que le corresponde en materia artística; el Sr. Sansó acudió a uno de los anteriores Ayuntamientos solicitando una subvención para la banda que él intentaba fundar; nosotros discrepamos del sentido de aquella proposición (en la que reconocemos el buen deseo del Sr. Sansó de conseguir para Manacor la banda que se necesita, por cuanto creemos que el Ayuntamiento no debe «subvencionar» «una banda de música», sino «crear una banda municipal».

Tiempo ahora de cabildeos en torno a los futuros presupuestos creemos de sumo interés someter a la consideración de nuestros ediles las siguientes ideas, avaloradas por unos números facilmente comprobables.

Para que el Ayuntamiento sea el organizador y dueño de la banda no tiene que realizar mas esfuerzo económico que el que exige, en concepto de subvención, la instancia del Sr. Sansó; es necesario y basta consignar en presupuesto la cantidad de 5.000 ptas. y conseguir la aportación de 2.000 ptas ofrecida por la Exm.ª Diputación Provincial como ayuda de sostenimiento a los Ayuntamientos que sostengan bandas municipales.

La cuestión de instrumental se soluciona facilmente con una compra a plazos durante largo tiempo, cosa que es factible conseguir de gran número de fabricantes; una pequeña aportación anual facilitaría el conseguir, desde el principio, la posesión total de instrumentos en buenas condiciones y en canti lad suficiente.

La organización de la banda podría muy bien hacerse a base de un director—cuya plaza se cubiría forzosamente por oposición libre ante un jurado técnico—y con un sueldo de 1.200 pesetas anuales. La plantilla fija podría constar de tres músicos de primera clase con un sueldo anual de 500 ptas; seis músicos de segunda con el sueldo de 365 y nueve músicos de tercera con 180 peset s anuales. Podrían admitirse, además, un número ilimitado de aspirantes sin sueldo y con derecho a ocupar los cargos vacantes de plantilla. Naturalmente que todos esos

VOZ Y VOTO se asocia cordialmente al renuevo de dolor que estos días conmemorativos traen consigo, y al dedicar un fervoroso recuerdo a aquellos que fueron en vida nuestros amigos, quiere renovar su pésame a todas las personas que durante este año vieron emprender el vioje definitivo a alguno de sus familiares.

Requiescant in pace.

cargos se nombrarían por concurso-oposición entre los aspirantes, mediante un ejercicio del instrumento elegido que debería juzgar el Director de la banda y los técnicos que el Ayuntamiento designara.

La banda municipal estaría siempre a las órdenes del Ayuntamiento y bajo la gerencia y responsabilidad de su director; daría un concierto semanal gratuito en una plaza pública y con la previa conformidad del Alcalde podría contratarse para todas las funciones que le encargaren, cuando no tuviere precisión de servir al Ayuntamiento; eso produciría un ingreso considerable y llevaría el nombre de Manacor a gran altura ante los pueblos que recibieran la visita de nuestra banda.

Para terminar véanse los números a que antes aludíamos:

INGRESOS DE LA BANDA

Consignado en presupuesto Aportación de la Diputación	5.000'00
Provincial	2.000'00
dad de Manacor a 80 pesetas por función	1.600'00
blos fuera de esta ciudad á 150 ptas por función (gastos de viaje aparte)	900'00
Total ptas	9.500'00

	0 =00100
imprevistos	1.240'00
Amortización de instrumental e	
funciones de particulares	1.250'00
los músicos, de lo recaudado en	
50 por 100 para repartir entre	
etc	500'00
Gastos de repertorio, papeles,	
anuales	1.620'00
9 músicos de tercera a 180 pts.	
anuales	2.190'00
6 músicos de segunda a 365 pts.	
anuales	1.500'00
3 músicos de primera a 500 pts	
Sueldo del Director	1.200'00
GASTOS DE LA BAND	A
Total ptas	9.500'00

JOSÉ FELIU ROSSELLÓ

ABOGADO DEL COLEGIO DE PALMA

Consulta:—En Manacor, todos los lunes de 9 y media a 1 y de 3 a 5. Calle de Alejandro Rosselló, 25-2.° Los demás días, en Palma: calle de Palacio, 73.

Los músicos, además del sueldo, tendrían la bonificación que representa el 50 por 100 sobre lo recaudado en funciones particulares; a cambio de ello y del sueldo bien podría conseguirse la asídua asistencia a los ensayos, la animación musical y el entusiasmo que hace falta para conseguir la banda que merece nuestra ciudad.

Ayuntamiento de Manacor

CONCURSO

Condiciones

con sujección a las cuales el Ayuntamiento de Manacor adquirirá los muebles que se declaran a continuación con destino a las Escuelas Nacionales de esta Ciudad.

1.ª Son objeto de este concurso de adquisición, dos mesas para Maestro dos sillones para Maestro, veinte mesitas para alumnos y cuarenta sillas para alumnos.

2.ª Los modelos de las mesas y sillones para Maestro estan de manifiesto en la Secretaria de este Ayuntamiento y las mesitas y sillas para alumnos podran ser examinados como modelos los existentes en las Escuelas Nacionales de la Alameda de la República.

3.ª El concurso se celebrará el día 4 de noviembre siendo la hora de las veinte y media la señalada para la apertura de pliegos con proposiciones que hayan sido presentados en la Secretaria de este Ayuntamiento hasta la hora de las veinte del citado día 4.

Total ptas. . . 9.500'00 | 4.ª El adjudicatario se compromete a entregar terminados los muebles objeto

de este concurso el día 15 de noviembre próximo.

5.ª El Ayuntamiento designará dos personas competentes para que examinen los muebles que entregue el adjudicatario los cuales seran admitidos despues del informe favorable de dichas personas.

6.ª El Ayuntamiento podrá en todo caso desechar las proposiciones presentadas declarando desierto el concurso cuando las proposiciones dichas, señalas sen precios excesivamente elevados.

Manacor 30 octubre de 1931—El Alcalde—Antonio Amer.

MIGUEL FERRER SERRA

Procurador de los Tribunales

MANACOR

Se tramitan rapidamente los expedientes posesorios y de declaración de herederos legales.

Tramitación de documentos

Lacencias de caza.i Antecedentes pe inoles. Documentaciones para chófer. Documentaciones para opositores y-presentación de las mismas en todas las provincias de España. Pago de contribuciones y todos los asuntos relacionados con oficinas en general.

Informes: Juan Amengual - Manacor

IAGRICULTORESI

Abonando vuestras tierras con

GIPSA

economizaréis dinero y aumentaréis las cosechas.

De venta en los Almacenes SEBASTIÁN QUETGLAS. - Manacor

BANCO COMERCIAL DE BARCELONA CHOFERS

CAPITAL: 25.000.000 DE PESETAS TOTAL MENTE DESEMBOLSADO

Casa central: BARCELONA. — Paseo de Gracia, 3 y 5

Telegramas y Telefonemas: COMBANK

Sucursales y Agencias:

Amposta, Arbós, Badalona, Berga, Figueras, Gandesa, Gerona, Granollers, Igualada, INCA, Lérida, MANACOR, Manresa, Montblanch, Mora de Ebro, Morell, Olot, PAL-MA DE MALLORCA, Port-Bou, Puigcerdá, Ripoll, San Feliu de Guixols, Santa Coloma de Farnés, Santa Coloma de Queralt, Seo de Urgel, Tarragona, «Tarragona-Bolsín», Tárrega, Torredembarra, Tortosa, Valls, Vendrell, Vich y Vilaseca.



Cuentas corrientes. Imposiciones a plazo. Servicio de la sección de ahorro en libretas con abono de interés. Valores. Cupones. Negociación de letras. Transferencias. Giros. Etc.

GRANDES FACILIDADES

para el ESTAMPILLADO OBLIGATORIO de los BILLETES

DE BANCO según DECKETO de 23 de Julio

de 1931 del Ministerio de Hacienda del

Gobierno Provisional de la República.

AGENCIA DE MANACOR

Plaza Rector Rubí. 1. — Teléfono 33.

ARREGLO

DOCUMENTACION

PARA

EXAMINARSE



Garage Riera



Plaza de San Jaime. - MANACOR

<u>1010!</u>

mucha luz





BATERIAS AUTO

seis voltios, cargadas y dispuestas funcionamiento, completamente nuevas y garantizadas a

85 Y 90 PESETAS UNA

GARAJE Alejo Riela

Plaza de San Jaime. = MANACOR

NO lo olvide:

85

pesetas una







Ayuntamiento

SESIÓN DEL DIA 27

Bajo la Presidencia del primer Teniente Sr. Mas, y con asistencia de los señores Fullana, Estelrich, Gomila, Valls, Perez, Soler, Llull, Galmés, Mas J., y Quetglas, se reunió el Ayuntamiento en sesión ordinaria.

Se aprueba al acta anterior.

Se aprueba relación jornales de la semana.

Se aprueba definitivamente el reparto de inquilinato, una vez resueltas las reclamaciones.

Se acuerda nombrar cinco concejales para la ComIsión de Enseñanza.

El Sr. Mas explica el proyecto de la Comisión de Fomento sobre la urbanización de la calle del Silencio, consistente en que el Ayuntamiento expropie el lote de casas que debe alinearse, y una vez marcada su rasante según el plano de urbanización, marcar una parcela del huerto de la Villa, confrontante con las mismas, para que puedan tener las casas la misma cabida o más si se cree convenien-1e. Para desarrollar este plan cree la Comisión que debe repartirse el valor de las expropiaciones en terceras partes, pagadas por el Ayuntamiento, propietarios a quienes afecta la obra y vecinos beneficiados de las casas de enfrente de las sujetas a alineación.

Después de varias observaciones de los Sres. Lluil y Soler, queda el plan para estudio.

El Sr. Soler hace ver la perentoria necesidad de construir la alcantarilla bajo el torrente y después de intervenir el Sr. Mas, se deja para la próxima sesión.

El Sr. Soler pregunta a que punto se destina la piedra machacada del ca-

José Ventayol Sureda

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

Azúcares, pulpa de remolacha, etc.

Avenida de Alejandro Rosselló, n.º 121. — Teléfono n.º 150. — — PALMA

mino de Bandris. Intervienen los señores Mas y Fullana y se aplaza la aclaración para la próxima sesión.

Se nombra una comisión para abrir los pliegos de las subastas pendientes y se acuerda asista la de Beneficencia.

A propuesta del señor Fullana se acuerda demoler la columna existente en el cruce de las carreteras de Porto Cristo y San Miguel inmediata al Cementerio.

Y no habiendo más asuntos a tratar se levanta la sesión.

COMENTARIO

Es de suponer que los papás del pueblo sintieron el frio en su primera incursión, en esta noche de Octubre; por este motivo no abandonaron seguramente la placidez del hogar y los sillones del salón de sesiones estuvieron semi-desiertos.

Hoy parece la sesión familiar: sin grandes discusiones y sin grandes asuntos interesantes.

Sin embargo el de la calle del Silen-

ció corre por buenas aguas, con el proyecto de la Comisión que nos parece a maravilla, puesto que la reforma tiende a completarse y hacerse de manera definitiva y acabada.

Quizá en próximas sesiones se trate del asunto de las escuelas que faltan a construir, ya que su necesidad se va sintiendo cada dia de manera mas perentoria.

Y ya que de ello trato, puesto que hoy existe una Comisión de Enseñanza, les apuntaré tambien un defecto que a mi entender es facil de subsanar, en dos locales escolares que serian explendidos si no tuvieran este detalle que resulta inconveniente.

Me refiero a los nuevos locales de la Avenida de la República; para separar uno de otro existe un tabique que alcanza solamente la mitad de la altura de las piezas; de una a otra clase llegan asi los rumores y ruidos, casi como si no hubiera separación y

Baltasar Ribas Marqués

Ex-Médico e interno por oposición del Hospital Clínico de Barcelona. — Médico (operador) por oposición del Hospital Provincial.

Ortopedia - Cirugía general - Vías urinarias - Enfermedades de los huesos Consulta: — PALMA: Vallori, 23. Teléf. 488. De 12 a 1 y de 3 a 5. — MANACOR: Av. A. Maura, 43. Lunes a las 10.

Sastreria COLOMER

Recibidas las últimas novedades para trajes y abrigos

Calle Amistad, núm. 47 - Manacor

ello creo yo que dificulta la labor de los alumnos ¿No seria posible que la separación fuera completa?

JOB

Reparto de Utilidades

Deseando poder dar a nuestros lectores el mayor número posible de referencias de la orientación de nuestro Ayuntamiento en materia contributiva uno de los redactores de VOZ Y VO-TO se ha entrevistado con el Sr. Alcalde quien, con la amabilidad que le caracteriza, nos ha hecho las siguientes manifestaciones:

«El espíritu de nuestra idea, es el de que como norma general se declare el valor de los bienes de cada cual, valor líquido y real, para que a conciencia del contribuyente y a su juicio, señale la cuota que entienda le corresponda satisfacer hoy, que el presupuesto debe elevarse a 375=400 mil pesetas, en relación a lo que contribuía el año 1923, cuando importaba aquel 100 mil pesetas.

Los que tributan por industria y comercio quedan exentos de declarar lo concerniente al negocio, puesto que ya percibe de ellos el Ayuntamiento el 15 por 100 sobre la patente.

Esta idea es para llegar al acuerdo amistoso entre el Ayuntamiento y el ciudadano, una fórmula como familiar, en la que cada cual pueda clasificarse, según su criterio y espíritu de justicia ciudadana.»

Consideramos que sería de perlas esta fórmula, de poder realizarse, aunque en la cuantía del futuro presupuesto, no estamos completamente de acuerdo con el Alcalde, pues creemos que Manacor, para avanzar lo que tiene atrasado en su desarrollo, necesita un presupuesto más elevado.

🕨 Fábrica de Baldosas Hidráulicas 🍩

DE -

Bartolomé Fons

Calle Nueva, 3

VARIEDAD DE DIBUJOS Y JASPES

ECONOMIA, SOLIDEZ y PERFECCION

MIGUEL A. PERELLÓ

MEDICINA INTERNA

CCNSULTA: DE 10 Y MEDIA A 1

JUAN JAUME JAUME

MEDICO ESPECIALISTA EN

GARGANTA -- NARIZ -- OIDO

CONSULTAS:

Domingos: de 2 a 5 tarde. C. Capitán Antonio, 2. MANACOR Los demás días: de 10 a 1. P. E. Estada, 1 (tren).

Fábrica de Billares

Sucesor de P. GUNZALEZ Antigua Casa Castellá Plaza S. José Oriol, 3. - Barcelona

Campeonato del mundo a tres bandas, disputado sobre billares de esta casa, única que ha merecido esta confianza, siendo felicitada por los jugadores que tomaron parte por el buen acierto técnico en sus trabajos.

Para informes: Mateo Forteza antes Ca's Al'iots Calle de Juan Lliteras, 4 y 6. — Manacor

HOJALATERIA

Instalaciones sanitarias, vidrios planos de toda clase

TRABAJOS GARANTIDOS

Mateo Forteza Juan Lliteras, 4 y 6

Manacor — Mallorca

$M \diamond O \diamond R \diamond E \diamond Y$

Droguería Terretería

Pinturas de todas clases Herramientas para la Industria Puntas y Enrejados

Plaza Conde Sallent, núm. 3. – - MANACOR

Gran Salón de Peluquería para Señoras y Niños

Precios sumamente reducidos.

Tinturas, Lociones, etc., etc.

Especialidad en el corte de cabello: Ultimos modelos. — Ondulación Marcel, garantizada.

ESMERADO SERVICIO

Plaza Weyler, 1-1.º Teléfono n.º 13-B.

MANACOR

GARAGE LLULL

Reparación rápida de autos 🐑 Instalaciones eléctricas

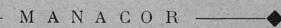


Radio-Philips



STIAN

Calle Juan Lliteras, 21





Productos Philips

